



中国人寿保险股份有限公司
2010 年第三季度报告
（股票代码：601628）

二〇一〇年十月二十八日

目 录

§ 1 重要提示.....	3
§ 2 公司基本情况.....	3
§ 3 重要事项.....	5
§ 4 附录.....	9

§ 1 重要提示

1.1 本公司董事会、监事会及其董事、监事、高级管理人员保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

1.2 董事会会议应出席董事 11 人，实到董事 8 人。董事长、执行董事杨超，执行董事万峰、刘英齐，非执行董事缪建民、庄作瑾，独立董事马永伟、Bruce D. Moore（莫博世）、梁定邦出席了会议。执行董事林岱仁、非执行董事时国庆、独立董事孙昌基因故请假，分别书面授权委托执行董事万峰、非执行董事庄作瑾和独立董事马永伟代为出席并表决。

1.3 本公司 2010 年第三季度财务报告未经审计。如无特别标注，2009 年同期财务数据按照本公司变更后的会计政策进行了重述。

1.4 本公司董事长杨超先生、负责财务工作的副总裁刘家德先生、总精算师邵慧中女士及财务机构负责人杨征先生声明：保证本季度报告中财务报告的真实、完整。

§ 2 公司基本情况

2.1 主要会计数据及财务指标

币种：人民币

	本报告期末	上年度期末	本报告期末比上年度期末增减
资产总计 (百万元)	1,372,735	1,226,257	11.9%
归属于公司股东的股东权益 (百万元)	206,598	211,072	-2.1%
归属于公司股东的每股净资产 (元/股)	7.31	7.47	-2.1%
	年初至报告期期末 (1-9 月)		比上年同期增减
经营活动产生的现金流量净额 (百万元)	146,485		31.3%
每股经营活动产生的现金流量净额 (元/股)	5.18		31.3%

	本报告期 (7-9 月)	上年同期 (7-9 月)		年初至报告 期末 (1-9 月)	本报告期比 上年同期增减 (与重述后相比)
		重述后	重述前		
归属于公司股东的净利润 (百万元)	6,911	6,681	5,954	24,945	3.4%
基本每股收益 (元/股)	0.24	0.24	0.21	0.88	3.4%
扣除非经常性损益后的基本每股收 益 (元/股)	0.24	0.24	0.21	0.88	2.5%
稀释每股收益 (元/股)	0.24	0.24	0.21	0.88	3.4%
加权平均净资产收益率 (%)	3.47	3.48	3.97	11.76	减少 0.01 个百分点
扣除非经常性损益后的加权平均净 资产收益率 (%)	3.47	3.51	4.01	11.76	减少 0.04 个百分点

注：涉及股东权益的数据及指标，采用归属于公司股东的股东权益；涉及净利润的数据及指标，采用归属于公司股东的净利润。

截至 2010 年 9 月 30 日，本公司投资资产为人民币 12,839.64 亿元。年初至报告期期末，本公司总投资收益率为 3.65%（简单年化总投资收益率为 4.88%，简单年化总投资收益率 =（前 9 个月总投资收益率/273）×365）；退保率为 1.82%；已赚保费达人民币 2,561.33 亿元（上年同期重述后数据为人民币 2,209.80 亿元），增长率为 15.9%。

扣除非经常性损益项目和金额

单位：人民币百万元

非经常性损益项目	年初至报告期期末金额（1-9 月）
非流动资产处置损益	15
除上述各项之外的其他营业外收支净额	(11)
所得税影响数	(1)
合计	3

说明：本公司作为保险公司，投资业务（保险资金运用）为主要经营业务之一，非经常性损益不包括持有交易性金融资产、交易性金融负债产生的公允价值变动损益，以及处置交易性金融资产、交易性金融负债和可供出售金融资产取得的投资收益。

2.2 报告期末股东总人数及前十名无限售条件股东持股情况表

单位：股

报告期末股东总数（户）	A 股股东 266,223 户 H 股股东 36,760 户	
前十名无限售条件流通股股东持股情况		
股东名称（全称）	期末持有无限售条件流通股的数量	股份种类
中国人寿保险(集团)公司	19,323,530,000	人民币普通股
HKSCC NOMINEES LIMITED	7,253,281,578	境外上市外资股
国家开发投资公司	49,800,000	人民币普通股
中国投资担保有限公司	29,600,014	人民币普通股
MORGAN STANLEY & CO. INTERNATIONAL PLC.	28,029,016	人民币普通股
UBS AG	27,333,739	人民币普通股
中国光大银行股份有限公司—光大保德信量化核心证券投资	22,858,859	人民币普通股
中国银行—大成蓝筹稳健证券投资基金	22,350,723	人民币普通股
国泰君安—建行—香港上海汇丰银行有限公司	21,578,101	人民币普通股
中国太平洋人寿保险股份有限公司—传统—普通保险产品	20,332,882	人民币普通股

§ 3 重要事项

3.1 公司主要会计报表项目、财务指标大幅度变动的情况及原因

√适用 □不适用

(1) 主要财务指标增减变动幅度及其原因

单位：人民币百万元

主要财务指标	2010年 9月30日	2009年 12月31日	增减幅度	主要原因
资产总计	1,372,735	1,226,257	11.9%	保险业务资产的累积
负债合计	1,164,411	1,013,481	14.9%	保险责任准备金增长
归属于公司股东的 股东权益合计	206,598	211,072	-2.1%	股息分配及资本市场波动导致可供出售金融资产浮盈下降

单位：人民币百万元

主要财务指标	截至 2010 年 9 月 30 日止 9 个月期间	截至 2009 年 9 月 30 日止 9 个月期间	增减幅度	主要原因
营业利润	30,118	29,986	0.4%	受资本市场走势影响，利润增幅放缓
归属于公司股东的 净利润	24,945	23,476	6.3%	公司稳健经营，业务平稳发展

(2) 会计报表中产生重大变化的项目及其原因

单位：人民币百万元

主要财务指标	2010 年 9 月 30 日	2009 年 12 月 31 日	增减幅度	主要原因
应收利息	20,419	14,199	43.8%	协议存款规模增加及部分新增协议存款利率提升
应收保费	11,320	6,818	66.0%	续期保费的累积效应
保户质押贷款	21,762	13,831	57.3%	保户质押贷款的需求增加
其他应收款	11,643	1,892	515.4%	主要为应收投资款项增加
长期股权投资	20,656	8,470	143.9%	公司增加对联营企业的投资
卖出回购金融资产款	16,369	33,553	-51.2%	公司现金资产管理的需要
应付赔付款	8,071	5,721	41.1%	主要是应付的满期给付增加
盈余公积	25,682	18,490	38.9%	提取任意盈余公积

单位：人民币百万元

主要财务指标	截至 2010 年 9 月 30 日止 9 个月期间	截至 2009 年 9 月 30 日止 9 个月期间	增减幅度	主要原因
提取未到期责任准备金	613	1,545	-60.3%	短期险业务序时进度差异
对联营企业的投资收益	1,419	735	93.1%	联营企业净利润增加
公允价值变动损益	133	1,184	-88.8%	资本市场波动影响

提取保险责任准备金	169,039	127,917	32.1%	保费规模增加及赔付减少
资产减值损失	957	2,349	-59.3%	符合减值条件的资产减少
其他综合收益/(损失)	(9,642)	(200)	4721.0%	资本市场波动导致可供出售金融资产浮盈下降

3.2 重大事项进展情况及影响和解决方案的分析说明

适用 不适用

3.3 公司、股东及实际控制人承诺事项履行情况

适用 不适用

本公司 A 股上市前（截至 2006 年 11 月 30 日），中国人寿保险（集团）公司重组设立公司时投入至公司的土地使用权中，权属变更手续尚未完成的土地共 4 宗、总面积为 10,421.12 平方米；投入至公司的房产中，权属变更手续尚未完成的房产共 6 处、建筑面积为 8,639.76 平方米。中国人寿保险（集团）公司承诺：自公司 A 股上市之日起一年内，中国人寿保险（集团）公司协助公司完成上述 4 宗土地和 6 处房产的权属变更手续，如届时未能完成，则中国人寿保险（集团）公司承担由于产权不完善可能给公司带来的损失。中国人寿保险（集团）公司严格按照以上承诺履行。截至本报告期末，除深圳分公司的 2 宗房产及相应土地外，其余土地、房产权属变更手续均已办理完毕。公司深圳分公司持续正常使用上述未办理权属变更登记的房产及相应土地，未有任何其他方对公司使用上述房产及相应土地提出任何质疑或阻碍。

3.4 预测年初至下一报告期期末的累计净利润可能为亏损或者与上年同期相比发生大幅度变动的警示及原因说明

适用 不适用

3.5 报告期内现金分红政策的执行情况

适用 不适用

中国人寿保险股份有限公司

法定代表人：杨超

2010 年 10 月 28 日

§ 4 附录

4.1 2010 年 9 月 30 日资产负债表（未经审计）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

资产	2010 年 9 月 30 日	2009 年 12 月 31 日	2010 年 9 月 30 日	2009 年 12 月 31 日
	本集团	本集团	本公司	本公司
资产：				
货币资金	39,275	36,176	39,048	35,561
交易性金融资产	9,046	9,102	8,937	9,082
买入返售金融资产	1,100	-	1,100	-
应收利息	20,419	14,199	20,338	14,111
应收保费	11,320	6,818	11,320	6,818
应收分保账款	34	17	34	17
应收分保未到期责任准备金	46	83	46	83
应收分保未决赔款准备金	43	31	43	31
应收分保寿险责任准备金	18	9	18	9
应收分保长期健康险责任准备金	694	692	694	692
保户质押贷款	21,762	13,831	21,762	13,831
债权计划投资	10,820	9,250	10,700	9,200
其他应收款	11,643	1,892	11,768	1,846
定期存款	428,283	344,983	426,950	343,483
可供出售金融资产	524,757	517,499	521,194	514,055
持有至到期投资	242,768	235,099	242,762	235,092
长期股权投资	20,656	8,470	24,521	12,335
存出资本保证金	6,153	6,153	5,653	5,653
在建工程	1,785	3,536	1,785	3,336
固定资产	15,943	13,511	15,428	13,184
无形资产	3,715	3,402	3,688	3,372
其他资产	2,366	1,452	2,362	1,447
独立账户资产	89	52	89	52
资产总计	1,372,735	1,226,257	1,370,240	1,223,290

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

2010 年 9 月 30 日资产负债表（未经审计）（续）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

负债及股东权益	2010 年 9 月 30 日 本集团	2009 年 12 月 31 日 本集团	2010 年 9 月 30 日 本公司	2009 年 12 月 31 日 本公司
负债：				
卖出回购金融资产款	16,369	33,553	16,079	32,810
预收保费	1,949	1,804	1,949	1,804
应付手续费及佣金	1,991	1,320	1,991	1,320
应付分保账款	37	30	37	30
应付职工薪酬	2,925	4,447	2,755	4,287
应交税费	201	4,206	177	4,195
应付股利	111	-	-	-
应付赔付款	8,071	5,721	8,071	5,721
应付保单红利	56,002	54,587	56,002	54,587
其他应付款	2,223	3,078	2,346	3,074
保户储金及投资款	69,278	67,274	69,278	67,274
未到期责任准备金	6,573	5,997	6,573	5,997
未决赔款准备金	2,985	2,944	2,985	2,944
寿险责任准备金	970,273	802,895	970,273	802,895
长期健康险责任准备金	7,947	6,328	7,947	6,328
递延所得税负债	14,010	16,361	14,024	16,377
其他负债	3,377	2,884	3,377	2,882
独立账户负债	89	52	89	52
负债合计	1,164,411	1,013,481	1,163,953	1,012,577
股东权益：				
股本	28,265	28,265	28,265	28,265
资本公积	65,028	74,662	64,980	74,598
盈余公积	25,682	18,490	25,634	18,442
一般风险准备	9,636	9,636	9,636	9,636
未分配利润	77,988	80,020	77,772	79,772
外币报表折算差额	(1)	(1)	-	-
归属于公司股东的股东权益合计	206,598	211,072	206,287	210,713
少数股东权益	1,726	1,704	-	-
股东权益合计	208,324	212,776	206,287	210,713
负债及股东权益总计	1,372,735	1,226,257	1,370,240	1,223,290

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

4.2 2010 年三季度利润表（未经审计）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

项目	2010 年 1—9 月 本集团	2009 年 1—9 月 本集团 (重述)	2010 年 1—9 月 本公司	2009 年 1—9 月 本公司 (重述)
一、营业收入	305,567	273,404	305,318	273,235
已赚保费	256,133	220,980	256,133	220,980
保险业务收入	256,866	222,626	256,866	222,626
其中：分保费收入	-	1	-	1
减：分出保费	(120)	(101)	(120)	(101)
提取未到期责任准备金	(613)	(1,545)	(613)	(1,545)
投资收益	47,403	49,489	47,386	49,465
其中：对联营企业的投资收益	1,419	735	1,419	735
公允价值变动损益	133	1,184	129	1,183
汇兑损失	(189)	(27)	(188)	(27)
其他业务收入	2,087	1,778	1,858	1,634
二、营业支出	(275,449)	(243,418)	(275,447)	(243,471)
退保金	(19,220)	(18,774)	(19,220)	(18,774)
赔付支出	(40,391)	(50,287)	(40,391)	(50,287)
减：摊回赔付支出	68	74	68	74
提取保险责任准备金	(169,039)	(127,917)	(169,039)	(127,917)
减：摊回保险责任准备金	23	-	23	-
保单红利支出	(9,152)	(10,975)	(9,152)	(10,975)
营业税金及附加	(1,018)	(950)	(977)	(916)
手续费及佣金支出	(20,236)	(17,501)	(20,236)	(17,501)
业务及管理费	(12,914)	(12,475)	(12,491)	(12,165)
减：摊回分保费用	29	(29)	29	(29)
其他业务成本	(2,642)	(2,235)	(3,104)	(2,632)
资产减值损失	(957)	(2,349)	(957)	(2,349)
三、营业利润	30,118	29,986	29,871	29,764
加：营业外收入	40	35	40	69
减：营业外支出	(36)	(148)	(35)	(148)
四、利润总额	30,122	29,873	29,876	29,685
减：所得税费用	(5,036)	(6,271)	(4,899)	(6,176)
五、净利润	25,086	23,602	24,977	23,509
六、利润归属				
归属于母公司股东的净利润	24,945	23,476		
少数股东收益	141	126		
七、每股收益				
基本每股收益	人民币 0.88 元	人民币 0.83 元		
稀释每股收益	人民币 0.88 元	人民币 0.83 元		
八、其他综合收益/(损失)	(9,642)	(200)	(9,618)	(194)
九、综合收益总额	15,444	23,402	15,359	23,315
归属于母公司股东的综合收益总额	15,311	23,274		
归属于少数股东的综合收益总额	133	128		

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

2010 年三季度利润表（未经审计）（续）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

项目	2010 年 7—9 月 本集团	2009 年 7—9 月 本集团 (重述)	2010 年 7—9 月 本公司	2009 年 7—9 月 本公司 (重述)
一、营业收入	88,907	74,935	88,756	74,805
已赚保费	72,544	58,987	72,544	58,987
保险业务收入	73,252	60,166	73,252	60,166
其中：分保费收入	-	-	-	-
减：分出保费	(30)	(37)	(30)	(37)
提取未到期责任准备金	(678)	(1,142)	(678)	(1,142)
投资收益	15,032	15,665	14,978	15,605
其中：对联营企业的投资收益	349	268	349	268
公允价值变动损益	515	(339)	510	(339)
汇兑损失	(110)	(15)	(110)	(15)
其他业务收入	926	637	834	567
二、营业支出	(80,390)	(66,566)	(80,394)	(66,633)
退保金	(6,410)	(5,465)	(6,410)	(5,465)
赔付支出	(12,446)	(10,990)	(12,446)	(10,990)
减：摊回赔付支出	14	27	14	27
提取保险责任准备金	(46,420)	(36,731)	(46,420)	(36,731)
减：摊回保险责任准备金	18	(5)	18	(5)
保单红利支出	(2,957)	(2,979)	(2,957)	(2,979)
营业税金及附加	(295)	(362)	(280)	(347)
手续费及佣金支出	(6,274)	(5,212)	(6,274)	(5,212)
业务及管理费	(4,152)	(4,044)	(4,009)	(3,960)
减：摊回分保费用	11	6	11	6
其他业务成本	(842)	(747)	(1,004)	(913)
资产减值损失	(637)	(64)	(637)	(64)
三、营业利润	8,517	8,369	8,362	8,172
加：营业外收入	11	22	11	13
减：营业外支出	(9)	(103)	(9)	(103)
四、利润总额	8,519	8,288	8,364	8,082
减：所得税费用	(1,548)	(1,543)	(1,505)	(1,484)
五、净利润	6,971	6,745	6,859	6,598
六、利润归属				
归属于母公司股东的净利润	6,911	6,681		
少数股东收益	60	64		
七、每股收益				
基本每股收益	人民币 0.24 元	人民币 0.24 元		
稀释每股收益	人民币 0.24 元	人民币 0.24 元		
八、其他综合收益/(损失)	7,954	(9,743)	7,908	(9,707)
九、综合收益/(损失)总额	14,925	(2,998)	14,767	(3,109)
归属于母公司股东的综合收益总额	14,859	(3,057)		
归属于少数股东的综合收益总额	66	59		

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

4.3 2010 年三季度现金流量表（未经审计）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

项目	2010 年 1—9 月	2009 年 1—9 月	2010 年 1—9 月	2009 年 1—9 月
	本集团	本集团 (重述)	本公司	本公司 (重述)
一、经营活动产生的现金流量				
收到原保险合同保费取得的现金	252,295	218,843	252,295	218,843
收到再保险业务现金净额	-	70	-	70
保户储金及投资款净增加额	1,060	-	1,060	-
收到交易性金融资产现金净额	-	1,724	-	1,695
收到其他与经营活动有关的现金	1,626	1,472	981	1,436
经营活动现金流入小计	254,981	222,109	254,336	222,044
支付原保险合同赔付等款项的现金	(57,272)	(68,124)	(57,272)	(68,124)
支付再保业务现金净额	(33)	-	(33)	-
保户储金及投资款净减少额	-	(1,245)	-	(1,245)
支付手续费及佣金的现金	(19,565)	(17,654)	(19,565)	(17,654)
支付保单红利的现金	(5,445)	(5,758)	(5,445)	(5,758)
支付给职工以及为职工支付的现金	(6,986)	(5,882)	(6,788)	(5,715)
支付交易性金融资产现金净额	(107)	-	(98)	-
支付的各项税费	(11,305)	(5,137)	(11,137)	(5,043)
支付其他与经营活动有关的现金	(7,783)	(6,760)	(7,540)	(7,004)
经营活动现金流出小计	(108,496)	(110,560)	(107,878)	(110,543)
经营活动产生的现金流量净额	146,485	111,549	146,458	111,501

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

2010 年三季度现金流量表（未经审计）（续）

除特别注明外，金额单位为人民币百万元

项目	2010 年 1—9 月	2009 年 1—9 月	2010 年 1—9 月	2009 年 1—9 月
	本集团	本集团 (重述)	本公司	本公司 (重述)
二、投资活动产生的现金流量				
收回投资收到的现金	178,394	217,795	175,361	215,402
取得投资收益收到的现金	31,127	30,144	30,985	30,027
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额	102	107	58	315
投资活动现金流入小计	209,623	248,046	206,404	245,744
投资支付的现金	(304,522)	(306,428)	(301,406)	(304,163)
保户质押贷款净增加额	(7,288)	(3,489)	(7,288)	(3,489)
购建固定资产、无形资产和其他长期资产所支付的现金	(2,913)	(993)	(2,852)	(980)
支付买入返售金融资产现金净额	(1,023)	(7,365)	(1,023)	(7,365)
投资活动现金流出小计	(315,746)	(318,275)	(312,569)	(315,997)
投资活动产生的现金流量净额	(106,123)	(70,229)	(106,165)	(70,253)
三、筹资活动产生的现金流量				
吸收投资收到的现金	-	720	-	-
筹资活动现金流入小计	-	720	-	-
支付卖出回购金融资产款现金净额	(17,371)	(11,047)	(16,915)	(11,251)
分配股利、利润或偿付利息支付的现金	(19,785)	(6,761)	(19,785)	(6,501)
筹资活动现金流出小计	(37,156)	(17,808)	(36,700)	(17,752)
筹资活动产生的现金流量净额	(37,156)	(17,088)	(36,700)	(17,752)
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响额	(108)	(26)	(107)	(26)
五、现金及现金等价物净增加额/(减少额)	3,098	24,206	3,486	23,470
加：期初现金及现金等价物余额	36,197	34,085	35,582	33,934
六、期末现金及现金等价物余额	39,295	58,291	39,068	57,404

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征